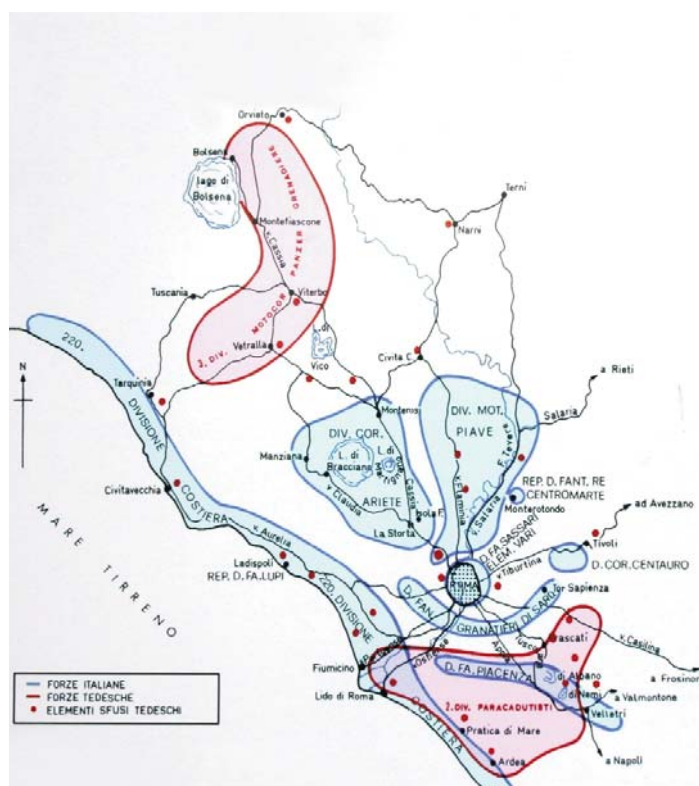


8 -10 SETTEMBRE 1943: «LA DIFESA DI ROMA»

Ricorre quest'anno il 70° anniversario della battaglia di Roma. In quei giorni, nella confusione e nella fretta, furono predisposti piani militari che si rivelarono però inefficaci perché non coordinati fra i vari Comandi. Se fossero state impartite disposizioni precise e tempestive, non si sarebbero verificati comportamenti così diversi e sconcertanti. Ma difendere Roma fu un dovere e un onore insieme: tra la via Laurentina, la Cecchignola, la Montagnola, la via Tuscolana, la via Salaria, Porta San Paolo si schierò il vecchio Regio Esercito, o meglio quanto di esso rimaneva, con le sue più alte tradizioni per ricordare al nemico che non ci sarebbe stata per lui alcuna passeggiata attraverso l'Italia.



Generale di Brigata (ris.)
Ernesto BONELLI



SEPTEMBER 8 TO 10, 1943: «THE DEFENCE OF ROME»

This year marks the 70th anniversary of the Battle of Rome. In those days, amidst the confusion and hurry, military plans were prepared which proved ineffective, since they were not coordinated among the various Commands. If precise and timely orders had been given, such different and bewildering behaviours would not have occurred. But defending Rome was a duty and an honour at the same time: the old Regio Esercito, or rather what remained of it, deployed among Via Laurentina, Cecchignola, Montagnola, Via Tuscolana, Via Salaria and Porta San Paolo. It was there to remind the enemy, by its high traditions, that there would not be no stroll throughout Italy for him.